

## Récapitulatif des compétences à acquérir par le biais des fiches tandem (Langues : français et roumain)

# B2

Niveau B2		Socio-culturel		FOS		Comprendre		Lire		Parler		Écrire	
		Découverte du pays de mon partenaire		Univers médical chez le partenaire		Écouter							
<b>Fiche n°1</b> L'homme face à la mort	Je peux comprendre et assimiler les représentations de la mort dans le pays de l'autre.	Je peux adapter mon discours et mon comportement en milieu médical à l'étranger en fonction des représentations de la mort dans ce pays.	Je peux comprendre des expressions, des symboles et des représentations artistiques liés à la maladie et à la mort.							Je peux utiliser un vocabulaire spécifique lié à la maladie et aux représentations de celle-ci. Je peux exprimer un diagnostic adapté à la situation de communication.	Je suis capable d'expliquer la signification de symboles liés au domaine en tenant compte des différents facteurs culturels selon le pays.		
<b>Fiche n°2</b> Ordonnances	Je connais les particularités d'une ordonnance médicale selon le pays où elle est délivrée.	Je connais les éléments qui doivent apparaître sur une ordonnance médicale et je peux en rédiger une en fonction du pays où j'exerce.	Je peux comprendre une ordonnance rédigée par un médecin (contenu, abréviations, etc.)							Je peux donner des renseignements concernant le médecin, les ordonnances, les notices de médicaments et expliquer les éventuels risques liés aux médicaments et à leur utilisation.	Je peux rapporter avec exactitude les paroles de mon/partenaire.		
<b>Fiche n°3</b> Notices de médicaments	Je connais les particularités d'une notice de médicaments selon le pays où elle est délivrée.	Je peux lire et comprendre une notice de médicaments. Je peux me représenter visuellement l'organisation d'une notice.	Je peux comprendre le vocabulaire pharmaceutique et les informations données concernant les médicaments.							Je peux demander à mon interlocuteur des explications supplémentaires et nécessaires à la compréhension de la notice. Je peux présenter un médicament à partir de l'étude préalable de la notice.	Je peux concevoir à l'écrit une brève présentation, structurée et claire afin de la proposer à l'oral.		

Niveau B2	Socio-culturel	FOS	Comprendre		Parler	Écrire
			Écouter	Lire		
<b>Fiche n°4</b> Maladies, superstitions et croyances	Découverte du pays de mon partenaire  Je connais les superstitions liées aux maladies et les médecines parallèles dans le pays de mon/ma partenaire.	<b>Univers médical chez le partenaire</b>  Je peux adapter mon comportement, mon discours et mes prescriptions en milieu médical en fonction de mes connaissances sur les superstitions et les médecines parallèles pratiquées dans le pays de mon/ma partenaire.	Je comprends le vocabulaire relatif aux maladies, aux superstitions et aux médecines parallèles. Je peux comprendre l'essentiel d'un film en Roumain (sous-titré en français)		Je peux donner des noms de médecines et pratiques de soins alternatives et les expliquer si nécessaire.	
<b>Fiche n°5</b> Monter sur la balance	Je connais les habitudes alimentaires et les troubles du comportement alimentaire des habitants du pays de la langue étudiée.	A partir de mes connaissances sur les habitudes alimentaires du pays étranger, je peux établir un diagnostic et prescrire des conseils et/ou des ordonnances.	Je comprends le vocabulaire relatif aux habitudes alimentaires. Je comprends des expressions imagées pour décrire le poids d'une personne.	Je comprends le vocabulaire relatif aux troubles du comportement alimentaire.	Je peux demander des informations complémentaires à mon interlocuteur.	
<b>Fiche n°6</b> Zoom sur ma carrière	Je connais les études à suivre pour exercer un métier lié à la santé ainsi que les conditions d'exercice de ces professions. Je peux comparer avec ce que je connais dans mon pays d'origine.	Je peux exercer un métier de la santé dans le pays de mon partenaire.	Je peux comprendre du vocabulaire lié au milieu médical, poser des questions quant aux études à suivre et discuter des avantages des conditions d'exercice de ce métier.		Je peux exprimer les avantages et les inconvénients liés à un choix. Je peux interroger mon interlocuteur sur ses choix professionnels.	Je peux reporter avec exactitude les idées développées par mon/ma partenaire en les structurant dans un paragraphe construit logiquement.

Niveau B2	Socio-culturel		FOS		Comprendre		Lire	Parler	Écrire
	Découverte du pays de mon partenaire	Univers médical chez le partenaire	Écouter	Comprendre					
<b>Fiche n°7</b> Les poumons et les voies respiratoires		Je connais le vocabulaire relatif au système respiratoire.		Je peux comprendre l'organisation des informations et le vocabulaire présents dans un texte lié au domaine.	Je peux lire à voix haute un document comportant du vocabulaire appris et je connais sa prononciation.	Je peux rédiger le résumé d'un document médical.			
<b>Fiche n°8</b> Allergies		Je connais le vocabulaire relatif aux allergies.	Je peux comprendre un texte médical présenté par mon interlocuteur. Je peux comprendre les explications données par mon interlocuteur sur la signification de termes médicaux.	Je peux comprendre l'organisation des informations et le vocabulaire présents dans un texte lié au domaine.	Je peux demander des explications sur la signification de termes médicaux. Je peux lire à voix haute un document médical. Je peux établir un dialogue spontané et aisé qui rende possible une interaction normale avec mon interlocuteur.	Je peux rédiger le résumé d'un document médical			
<b>Fiche n°9</b> Dispositifs médicaux vendus en pharmacie	Je connais les dispositifs médicaux et leur usage dans le pays de mon / ma partenaire.	Je connais les termes relatifs aux dispositifs médicaux.	Je peux comprendre des explications données sur un dispositif médical.	Je peux comprendre un mode d'emploi relatif à un dispositif médical.	Je peux faire la présentation au préalable préparée d'un dispositif médical.				
<b>Fiche n°10</b> Expressions imagées liées au corps	Je connais les expressions imagées relatives au corps les plus fréquentes.	J'enrichis mon lexique relatif à l'anatomie.	Je peux demander des explications à mon interlocuteur afin de saisir le sens des expressions imagées utilisées dans son pays.		Je peux expliquer le sens d'expressions imagées.				